|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2018 جنيف، 27-17 أبريل 2018** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة C18/109-A** |
|  | **17 مايو 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  | |
| محضـر موجـز للجلسة العامة الخامسة | |
| الثلاثاء 24 أبريل 2018، من الساعة 09:35 إلى الساعة 12:35 | |
| **الرئيس:** السيد ر. إسماعيلوف (الاتحاد الروسي) | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **موضوعات المناقشة** | **الوثائق** |
| 1 | تقرير متابعة بشأن التحسينات الممكن إدخالها على عملية تنظيم مؤتمر المندوبين المفوضين: المبادئ التوجيهية بشأن الاستماع إلى المرشحين وبشأن الأخلاقيات | [C18/5](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0005/en) و[C18/95](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0095/en) |
| 2 | الأنشطة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين | [C18/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0006/en) و[C18/13](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0013/en) و[C18/63](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0063/en) |
| 3 | تجميع أحداث الاتحاد رفيعة المستوى ذات الطابع العالمي | [C18/55](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0055/en) |
| 4 | تقرير فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) (تابع) | [C18/26](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0026/en) و[C18/79](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0079/en) و[C18/91](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0091/en) و[C18/92](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0092/en) و[C18/DT/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0006/en) |
| 5 | إعلانات أعضاء المجلس | - |

# 1 تقرير متابعة بشأن التحسينات الممكن إدخالها على عملية تنظيم مؤتمر المندوبين المفوضين: المبادئ التوجيهية بشأن الاستماع إلى المرشحين وبشأن الأخلاقيات (الوثيقتان [C18/5](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0005/en) و[C18/95](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0095/en))

1.1 قدّم ممثلا الأمانة تقرير الأمين العام الوارد في الوثيقة C18/5، الذي يعرض رؤية مقارنة لإجراءات جلسات الاستماع إلى المرشحين لشغل مناصب المسؤولين المنتخبين في الاتحاد وفي المنظمات الدولية الأخرى. وبناءً على طلب سابق من المجلس، اقترحت مجموعة من المبادئ التوجيهية، مرفقة بالتقرير، بشأن الجوانب الأخلاقية لأنشطة الحملات الانتخابية لأفراد يضطلعون بأدوار حالية في الاتحاد (أي من الموظفين المعينين أو المنتخبين العاملين حالياً) وهي تعالج ثلاث مسائل: استعمال موارد الاتحاد، وأنشطة الحملات الانتخابية في أحداث الاتحاد، والتواصل مع الدول الأعضاء.

2.1 وقدم عضو المجلس من البرازيل الوثيقة C18/95، التي اقترحت إدخال تعديلات على القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته من أجل عقد جلسات استماع إلى المرشحين لمناصب المسؤولين المنتخبين. وأجرى العديد من المنظمات الدولية الأخرى جلسات استماع حظيت بنجاح باهر، وآخر مثال على ذلك الجلسات المنظمة على أعلى مستوى ممكن، قبل انتخابات الأمين العام للأمم المتحدة. وسيكون من المفيد بالنسبة إلى الأعضاء أن يلتقوا بالمرشحين للانتخابات من أجل فهم رؤيتهم الخاصة بالاتحاد فهماً كاملاً وتقييم مهاراتهم في مخاطبة الجمهور وخاصة باللغة الإنكليزية. وستعزز جلسات الاستماع شفافية عمليات الانتخاب وشرعيتها وشموليتها، وبديهي أنه يجب أن تجري قبل مؤتمر المندوبين المفوضين. ولا بد أيضاً من مراعاة المادة 2.12 من النظام الأساسي لموظفي الاتحاد فيما يتعلق بالموظفين المعينين المترشحين لمنصب مسؤول منتخب.

3.1 وأُعرب في المناقشة التي أعقبت ذلك عن تأييد واسع للمبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة C18/5. وعلى الرغم من ترحيب العديد من أعضاء المجلس بمقترحات البرازيل، التي ستعزز الشفافية والمساءلة في الاتحاد وستجعل ممارساته تتوافق مع ممارسات منظمات الأمم المتحدة الأخرى، فإجراءات جلسات الاستماع تحتاج إلى دراسة أكثر تفصيلاً، ولا سيما الجدول الزمني لتقديم الترشيحات وتحديد مواعيد جلسات الاستماع. وسيلزم النظر في مقترح تنظيم جلسات استماع قبل افتتاح مؤتمر المندوبين المفوضين بستة أشهر، في ضوء قواعد التقديم الرسمي للترشيحات قبل الموعد النهائي أي 28 يوماً قبل المؤتمر؛ ويوضع الموظفون في إجازة خاصة فور التقديم الرسمي لترشيحاتهم. لذا قد يكون من الضروري النظر أيضاً في مراجعة النظام الإداري للموظفين. واستخدام مصطلحات مثل "مرشحين غير رسميين أو محتملين" من موظفي الاتحاد يعطي انطباعاً بأن أي موظف يمكنه إعلان ترشيحه بدون الحصول على دعم الدولة العضو المعنية في الاتحاد. واعترض العديد من أعضاء المجلس على التشديد على قدرة المرشحين على العمل باللغة الإنكليزية؛ إذ تتمتع اللغات الست دوماً بنفس الوضع على قدم المساواة وينبغي أن تظل كذلك. وطلب العديد من أعضاء المجلس توضيحاً بخصوص الآثار المالية لجلسات الاستماع هذه على الاتحاد: هل ستتحمل ميزانية الاتحاد أي تكاليف مرتبطة بالجلسات؟ ورأى بعض الأعضاء أنه ينبغي للمرشحين أنفسهم تحمل أعباء كسب التأييد والحملات. وأعرب العديد من أعضاء المجلس عن رأي مفاده ضرورة القيام بمزيد من العمل تمهيداً للنظر في هذه المسألة من جانب مؤتمر المندوبين المفوضين.

4.1 وشكر عضو المجلس من البرازيل جميع المتحدثين على تأييدهم واهتمامهم، ووافق على أنه لا بد من مواصلة العمل لصقل مقترحات بلده، مع المراعاة الواجبة للنظام الإداري للموظفين. وقال إن المقصود هو عقد جلسات الاستماع بالإضافة إلى أي أنشطة فردية لكسب التأييد والحملات التي يود المرشحون الاضطلاع بها. وفيما يتعلق بمسألة اللغة، فاللغات الست كلها متساوية قانوناً، أما فعلياً فاللغة الإنكليزية هي اللغة السائدة في عمل الاتحاد ولذلك ينبغي في رأيه أن تكون شرطاً أساسياً من شروط الكفاءة للمرشحين للمناصب الرسمية رفيعة المستوى. وأضاف أنه ستُعد وثيقة أكثر تفصيلاً، تراعى فيها الشواغل التي أُثيرت، كي ينظر فيها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

5.1 وإذ يأخذ الرئيس بعين الاعتبار التأييد الواسع المعرب عنه بشأن المبادئ التوجيهية، اقترح اعتماد المبادئ التوجيهية الواردة في الوثيقة C18/5 بشأن الجوانب الأخلاقية لأنشطة معينة للحملات الانتخابية قبل مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، وإحالة الوثيقة إلى المؤتمر. كما اقترح على البرازيل أن تمعن النظر في المسألة المتعلقة بجلسات الاستماع وأن تقدم ما تتوصل إليه من نتائج إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

6.1 و**اتُفق** على ذلك.

# 2 الأنشطة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين (الوثائق [C18/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0006/en) و[C18/13](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0013/en) و[C18/63](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0063/en))

1.2 قدمت رئيسة دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM) التقرير الوارد في الوثيقة C18/6 عن أنشطة الاتحاد المتعلقة بالقرار 70 (المراجَع في بوسان، 2014) والتقرير الوارد في الوثيقة C18/13 عن المساواة بين الجنسين وتعميمها (GEM) في الاتحاد وخطة التنفيذ المقترحة لعام 2018. وقد صيغت خطة التنفيذ، على نحو ما سبق، تماشياً مع مؤشرات الأداء الواردة في خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP).

2.2 ورحب أعضاء المجلس بالتقريرين اللذين تناولا موضوعاً ذا أهمية خاصة. وقالوا إن المساواة بين الجنسين وسد الفجوة الرقمية بين الجنسين لهما أهمية كبيرة؛ لكن وجود النساء في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بقي محدوداً. وأضافوا أنه ينبغي للاتحاد الاستمرار في بذل الجهود لإصلاح التوازن بين الجنسين، بما في ذلك في تعيين المسؤولين رفيعي المستوى. وفيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتعميمها، فينبغي للاتحاد ضمان تخصيص موارد الميزانية المناسبة من أجل تسهيل التنفيذ الكامل. وأوضحوا أنه بغية زيادة مشاركة النساء في أعمال الاتحاد، يحتاج الأعضاء إلى زيادة عدد النساء في وفودهم، وتقديم ترشيحاتهن لمناصب قيادية ولمناصب المسؤولين المنتخبين. وقدم عدة أعضاء في المجلس أمثلة عن أنشطتهم، ولا سيما بالإشارة إلى اليوم الدولي للفتيات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتقدم المحرز في سد الفجوة الرقمية بين الجنسين وتعزيز مشاركة النساء في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الوطني. وأشارت واحدة من أعضاء المجلس إلى أن خطة التنفيذ المقترحة للمساواة بين الجنسين وتعميمها لعام 2018 تتعلق بمشروع استراتيجية الاتحاد بشأن التكافؤ بين الجنسين الوارد في الوثيقة C18/63، لذا ينبغي النظر في هاتين الوثيقتين معاً، وخصوصاً بالنظر إلى الجدول الزمني ذي الصلة.

3.2 وقال مدير مكتب تنمية الاتصالات إنه سيجري الاحتفال باليوم الدولي للفتيات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات يوم 26 أبريل 2018، وفقاً للقرار 70 (المراجَع في بوسان، 2014). وإن الجهود الرامية إلى تعزيز المشاركة في الحدث وتوسيع نطاقها أثبتت نجاحها، ويؤمل أن يلقي أحد مشاركي العام الحالي كلمة أمام المجلس. وأضاف أن التحدي القادم سيتمثل في ضمان أن تحظى القضية بالاهتمام على مدار العام وليس خلال يوم واحد.

4.2 وقال رئيس المجلس إن المشاركة الواسعة في المناقشة تبرهن على أهمية المساواة بين الجنسين ومشاركة المرأة. وفهم أن المجلس يرغب في الإحاطة علماً بالوثيقة C18/6، وأنه سوف يعلن موقفه بشأن خطة التنفيذ المقترحة للمساواة بين الجنسين وتعميمها الواردة في الوثيقة C18/13 في ضوء النظر في مشروع استراتيجية التكافؤ بين الجنسين الوارد في الوثيقة C18/63.

5.2 و**اتُفق** على ذلك

6.2 وقدمت رئيسة دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء الوثيقة C18/63 بشأن استراتيجية الاتحاد بشأن التكافؤ بين الجنسين، واسترعت الانتباه أيضاً إلى الوثيقة C18/INF/3 التي تتضمن مذكرة من الأمين العام يحيل فيها رسالة من القائمين على خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والوثيقة C18/INF/5 بشأن التقارير والإحصاءات الخاصة بالموارد البشرية في الاتحاد. وأوضحت، مشيرة إلى الفقرة 3 من الوثيقة C18/63، أن المواعيد المحتملة من أجل تحقيق التكافؤ بين الجنسين في صفوف موظفي الفئة الفنية وفئة المدراء قد جرى حسابها على أساس الافتراض أنه سيتم شغل الوظائف حينما تصبح شاغرة إثر التقاعد فقط. وأوضحت أيضاً أن المجلس مدعو إلى إقرار توصيات محددة ترد في الفقرات من 4 إلى 6 من الوثيقة، عوضاً عن إقرار استراتيجية التكافؤ بين الجنسين برمتها.

7.2 بينما أثنى أعضاء المجلس بشكل عام على جهود الاتحاد والأمانة من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ولتحقيق التكافؤ بين الجنسين في التوظيف في الاتحاد، لاحظ الأعضاء أن من الضروري تحقيق المزيد من التقدم. وأضافوا أنه ينبغي تصحيح الوضع بغض النظر عما إذا كان اختلال التوازن بين النساء الموظفات من فئات الخدمات العامة والرجال الموظفين من الفئات الفنية يمكن أن يُعزى إلى عوامل خارجية. وينبغي أن تعامل مسألة تحقيق التكافؤ بين الجنسين كأولوية. وقالوا إن العديد من الدول الأعضاء ملزمة قانوناً باتخاذ إجراءات في هذا الصدد بموجب اتفاقية الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وغيرها من الصكوك القانونية الدولية الأخرى. وحظيت التوصيات المبينة في الوثيقة C18/63 بتأييد واسع النطاق، ولكن العديد من أعضاء المجلس رأوا أنه ينبغي مواصلة تحليلها وصقلها قبل أن يجري إقرارها. وطلبت واحدة من أعضاء المجلس توضيحاً بشأن بعض الأشكال الواردة في الوثيقة؛ بينما أعرب أعضاء آخرون عن قلقهم بشأن المراجعات المقترحة على ما يبدو في الملحق 2 للقرار 48 (المراجَع في بوسان، 2014) وفي الملحق 3 للوثيقة، بما أن مراجعة هذه القرارات من اختصاص مؤتمر المندوبين المفوضين. وأكدت واحدة من أعضاء المجلس أن الكفاءة والمؤهلات من أجل الوظيفة ينبغي أن تبقى المعايير الأساسية لتعيين الموظفين، لكن مع إيلاء المراعاة الواجبة إلى التوزيع الجغرافي العادل وغيره من العوامل. وأبرزت مندوبة أخرى من أعضاء المجلس أن ترتيبات العمل المرنة ووجود مكان عمل خال من التحرش الجنسي أمر ضروري من أجل تشجيع النساء المؤهلات على تقديم الطلبات.

8.2 وأحاط الرئيس علماً بأن كلتا الوثيقتين C18/13 وC18/63 قد قُدمتا إلى المجلس ليقرهما. بيد أنه اقتُرح إدخال تعديلات على مهل زمنية معينة في الوثيقة الأولى، وأُثيرت اعتراضات على الثانية. لذلك اقترح الرئيس اعتماد الوثيقة C18/13 مع تنقيح المهل الزمنية المذكورة في الفقرتين 1.6 و12 ريثما يتخذ مؤتمر المندوبين المفوضين قراراً بهذا الشأن، أن يحاط علماً بالوثيقة C18/63 وأن تراعي الإدارات هاتين الوثيقتين والتعليقات المقدمة في هذه الجلسة خلال المناقشات بشأن القرارين 70 و48 في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018.

9.2 و**اتُفق** على ذلك.

# 3 تجميع أحداث الاتحاد رفيعة المستوى ذات الطابع العالمي (الوثيقة [C18/55](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0055/en))

1.3 قدم ممثل الأمانة الوثيقة C18/55، التي تحدد خيارين من أجل الارتقاء إلى الحد الأمثل بأحداث الاتحاد رفيعة المستوى ذات الطابع العالمي بحلول عام 2020.

2.3 وعلى الرغم من أن أعضاء المجلس رأوا فائدة كبيرة في الخيارين المقترحين يتمثل الرأي العام في أن من الضروري إجراء المزيد من المداولات من أجل تطوير نهج قابل للتطبيق يستجيب بشكل كامل لجميع الشواغل. وأكدت بعض الوفود ضرورة أن تبقى أحداث الاتحاد الأساسية المقررة (ولا سيما المؤتمرات والجمعيات العالمية) الأولويةَ القصوى وأنه ينبغي تحديد مواعيدها على نحو مستقل عن أحداث الاتحاد الأخرى رفيعة المستوى. وأُعرب عن شواغل إزاء تزايد مثل هذه الأحداث رفيعة المستوى: إذ ينبغي تحليل القيمة التي تضيفها هذه الأحداث إلى الاتحاد مع مراعاة ترشيد الأحداث المماثلة تحت راية واحدة.

3.3 أحاط المجلس **علماً** بالوثيقة C18/55 و**طلب** من الأمانة أن تواصل دراسة الآثار القانونية، مع مراعاة القرار 77 (المراجَع في بوسان، 2014)، وتقديم تقرير إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، مشفوعاً بالمحاضر الموجزة لجلسات المجلس لعام 2018 بشأن المسألة.

# 4 تقرير فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) (تابع) (الوثائق [C18/26](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0026/en) و[C18/79](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0079/en) و[C18/91](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0091/en) و[C18/92](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0092/en) و[C18/DT/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0006/en))

1.4 دعا الرئيسُ المجلسَ إلى الموافقة على إحالة مجموعة وثائق إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 تشمل تقرير فريق الخبراء المعني بلوائح الاتصالات الدولية إلى دورة المجلس لعام 2018 (الوثيقة C18/26) والمحضر الموجز الرسمي للتعليقات ذات الصلة، الملحق بالوثيقة C18/DT/6.

2.4 و**اتُفق** على ذلك.

# 5 إعلانات أعضاء المجلس

1.5 بعد أن أكّد عضوا المجلس، من تركيا وتونس، التزام بلديهما بأعمال الاتحاد وأنشطته، أعلنا عن ترشح بلديهما لإعادة انتخابهما لعضوية المجلس في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، وأعلن عضو المجلس من أوروغواي أن بلده يعتزم اقتراح مرشح لمنصب مدير مكتب الاتصالات الراديوية.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام: هولين جاو | الرئيس: ر. إسماعيلوف |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_